

## Produktdatenblatt nach Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Marke: Constructa
Modellkennung: CF4M61060
Energieeffizienzindex: 95,3
Energieeffizienzklasse: A
Energieverbrauch pro Zyklus im konventionellen Modus: 0,97 kWh/Zyklus
Energieverbrauch pro Zyklus im Umluft-Modus: 0,81 kWh/Zyklus
Zahl der Garräume: 1
Wärmequelle: Elektro
Volumen: 71 l

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Leverandörens namn eller varumärke / Ονομαστική επωνυμία του κατασκευαστή / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekļo pavadināms arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili-fornitur već ili-marke kumnerjalgi tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p><b>Airforce S.p.A.</b></p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτοτήτα μοντέλου / Identifikační značka modelu / Идентификация по модели / Modelin tunnus / Modeli oznacilo / Modeli kód / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bit jingharaf il-mudeli / Identifikator modelu / Date identificare model / Modellidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p><b>IH90-F54-SE CCF549105</b></p>
<p>Annual Energy Consumption - AEchood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Aritig energiforbbrug / Έτησια Ενέργεια Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годична консумация на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC Ilesituuletin / Éves energiaszükséglet / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamas energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Enerġija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Aritig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p><b>124,8 [kWh/a]</b></p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitätsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Клас на Энергийна Ефективност / Energiatehokkuusluokka / Energiatehokkuusluokka / Energiahiatusluokka / Energiahiatusluokka / Klasse energetiske učinkovosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energieeffektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficiġenza Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Clase de Eficacitate Energetică / Energieeffektivitätsklasse / Třída energetické účinnosti</p>	<p><b>E</b></p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Effizienz Fluidodynamik / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyság / Aratombétehusus / Účinnost tekutin dynamiky / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidruma dinamiskā efektivitāte / Efficiġenza Fluidu dinamika / Wydajność dynamiczną płynów / Efficacità Fluidului / Vātskedynamisk effektivitet / Dynamická účinnost prúdenia / Razred energetske učinkovosti</p>	<p><b>8,1 %</b></p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Efficienza Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Clase da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / f<sub>z</sub> Fluid Dynamic Efficiency class / f<sub>z</sub> Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Клас на Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteiden luokka / Folyadék-dinamikai hatékonyság osztály / Aratombétehususe klass / Klasa učinkovosti tekutin dinamike / Srauto dinaminis efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficiġenza Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej płynów / Clase de Eficacitate a Fluidului / Vātskedynamisk effektivitetsklasse / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Účinnost protoka zraka</p>	<p><b>E</b></p>
<p>Light Efficiency - LEhood / Effizienz Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Světelná účinnost / Светлинна Ефективност / Valotehokkus / Viilgätisi hatékonyság / Valgusthusus / Svetlosna učinkovost / Apsvietimo našumas / Gaismas efekтивitāte / Efficiġenza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Efficacità Luminosa / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovosti protoka zraka</p>	<p><b>8,1 [lux/Watt]</b></p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe di Efficienza Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Clase da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Клас на Светлинна Ефективност / Valotehokkuusluokka / Viilgätisi hatékonyság osztály / Valgusthususe klass / Klasse svetlosne učinkovosti / Apsvietimo našumo klasė / Apsvietimo našumo klasė / Il-Klassi tal-Efficiġenza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clase de Eficacitate Luminosa / Belysningseffektivitetsklasse / Třída svetelnej účinnosti / Účinnost osvetľevania</p>	<p><b>E</b></p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Effizienz Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vetfilter Efficiëntie / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης Λίπους / Effektivnost tukového filtru / Филтрирања Ефективност на грес / Rasvasuodatuksen erotusaste / Zsírzsűrűs hatékonyság / Rasva filtreerimisthusus / Účinnost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Efficiġenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficacitate de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitet / Účinnost filtrovania tuku / Razred učinkovosti osvetľevania</p>	<p><b>75,1 [%]</b></p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe di Efficienza Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Clase da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vetfilter Efficiëntie klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης Λίπους / Třída efektivnosti tukového filtru / Клас на Филтрирања Ефективност на грес / Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka / Zsírzsűrűs hatékonyság osztály / Rasva filtreerimisthususe klass / Klasa učinkovosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimālā gaisa plūsmas normālos noteiktās apstākļos / Il-Klassi tal-Efficiġenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clase de Eficacitate de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitetsklasse / Třída účinnosti filtrovania tuku / Účinnost filtriranja maščob</p>	<p><b>C</b></p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αεραποφύλαξης συνθήκες Λειτουργίας / Minimální průtok vzduchu při běžném použití / Минимальен Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnem/rojačanem podedavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālā gaisa plūsma normālos lietotības apstākļos / Fluss Minimum tal-Arja waqt uzū normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Air in conditi normale / Minimālā luftrūde vid normal användning / Minimálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Razred učinkovosti filtriranja maščob</p>	<p><b>230,0 [m³/h]</b></p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αεραποφύλαξης συνθήκες Λειτουργίας / Průtok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás legáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsma pie paaugstināta iestatījuma / Fluss Maximum tal-Arja waqt uzū normal / Maksimālais przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximālā luftrūde vid normal användning / Maximálny prietok vzduchu pri bežnom použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>389,0 [m³/h]</b></p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής ή "boost" λειτουργία / Maximální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta-arvo suurtehoimoinnolla / Légáramlás intenzív/erősített beállításon / Õhuvoolu intensiivsel/suurendatud režiimil / Maksimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyviaja / forsoutaja veikiena / Flusstal-Arja meta l-apparat ikon issettjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftrūde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosiľnenom nastavení / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p><b>- [m³/h]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-geogenen Gelüdsvermögen Emission bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στα ελαφριά "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaneho akustického výkonu pri minimálnej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehtosato tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helviõmõmõsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia mažiausiu greičiu / A novērtētā skaņas līmeņa jauda emisija ar minimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocny emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vågd ljudeffekt vid minimal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešnem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti</p>	<p><b>52,0 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-geogenen Gelüdsvermögen Emission bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στα ελαφριά "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaneho akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehtosato tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helviõmõmõsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertinė garso galia didžiausiu greičiu / A novērtētā skaņas līmeņa jauda emisija ar maksimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocny emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maximă / A-vågd ljudeffekt vid maximal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešnem načinu</p>	<p><b>65,0 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-geogenen Gelüdsvermögen Emission bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στα ελαφριά "A" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vážená hladina emitovaneho akustického výkonu pri intenzivnom nebo zvýšenej rýchlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-painotettu äänitehtosato suurtehoimoinnolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősödő sebesség mellett / A-kaalutud helviõmõmõsuse tase intensiivsel/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svertinė garso galia intensyviaja/ forsoutaja veikiena / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikon issettjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Mocny emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A / Przy predkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vågd ljudeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešnem načinu</p>	<p><b>0,0 [dB(A) re 1pW]</b></p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strömforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energietarbitning väja lullätana / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būseną suvartojamas elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miġġata / Pobór mocy w trybie off (wył.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömforbrukning i avstängning / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moč v stanju izključenosti</p>	<p><b>0,0 [W]</b></p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strömforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Áramfogyasztás készenléti módban / Energietarbitning oterezimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budėjimo veikiena suvartojamas elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieqfa tilstenna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moč v stanju pripravljenosti</p>	<p><b>0,0 [W]</b></p>

		Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / $f_{0.1}$ Time increase factor / $f_{0.1}$ Tidstørelsefaktor / $f_{0.1}$ Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Faktor за увеличаване на време / Ajan korotuskerrin / $f_{0.1}$ növekedési faktor / Aja pikendamise faktor / Faktor povećavanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika pleiuguma faktors / Il-fattur ta' $f_{0.1}$ žieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creștere timp / Tidsøkingsfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa		f	1,7
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie Index / $E_{0.1}$ Energy Efficiency Index / $E_{0.1}$ Energieeffizienzindex / Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energiatehokkussindeksi / Energiatékonyági mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetské účinnosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energieeffektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energética / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetské účinnosti		EElhood	102,3
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Mält luftström / I det optimale driftspunkt / Πυθός ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Miltattu paine-ero pathaan hyötyisluheen pisteessä / Měří legárnější éték a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pretok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasi optimalaus našumo taško oro srautas / Měřtais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rrata tal-fluss tal-arja mkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti		QBEP	234,8 m <sup>3</sup> /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Mält lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Miltattu paine-ero pathaan hyötyisluheen pisteessä / Měří legárnější éték a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pretok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasi optimalaus našumo taško oro slėgis / Měřtais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti		PBEP	190,0 Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / $f_{0.9}$ Maximum air flow / $f_{0.9}$ Maksimal luftstrom / $f_{0.9}$ Μέγιστη ροή αέρα / Maximální protok vzduchu / Максимален дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimální gaisa plūsma / Fluss massimo tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximált luftföde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti		Qmax	389,0 m <sup>3</sup> /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / $P_{0.1}$ Measured electric power input at best efficiency point / $P_{0.1}$ Mält elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt / $P_{0.1}$ Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено електрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Miltattu sähköntohtoo parhaan hyötyisluheen pisteessä / Měří elektromos áram bemenet a legatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektritoide kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuoti optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Měříta elektrická jauda ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektriċa mkejlla fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti		WBEP	156,0 W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema il·luminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του φωτιστικού φωτισμού / Jemenny výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuutus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteem nominívinduss / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaisojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li taghti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominalt effekt for ljussystemet / Menovitý výkon osvětlovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja		WL	40,0 W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / $I_{0.1}$ Average illumination of the lighting system on the cooking surface / $I_{0.1}$ Belysningssystemets genomsnittlige belysning på kogeoverfladen / $I_{0.1}$ Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlovacího systému na varnej desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzőfelületen / Toiduvallmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Proševna rasveta svjetlosnog sustava na kuhinje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaisojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li taghti d-dawl fuq il-wiċċ ghat-tisjir / Srednia iluminacja systemu oswietlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning for ljussystemet på spishällens yta / Prémerna osvetlenie osvetlovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhalni površini		Emiddle	324,0 Lux

#### Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo de el electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigniveau dan vereist in te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. /  $I_{0.1}$  Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρόφησης, με βάση πάντα το τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνετε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készülék 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електромакинския уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snižení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlosti odsávání odpovídajícího aktuálního typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypínat světla. / Seadme voolutarbitmise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvallmistamise sobivat kõige madalamat sisetõmbekiuurust, et seade ei jääks pärast pliidid väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvallmistamise kohast eemaldate. / Kodikoneiden sääkonkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imonopeutta, joka soveltuu moneillakin olevalaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjiti potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausia iš gaminimo tūpi tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neaizstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plūgti izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex traqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' gbid iktar baxx minn dak xierqa ghat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jahdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istuffi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona ta-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / For at reducere hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zniženie spotrebe domácich spotrebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávaťe zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışo porab kuhnijske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.

XXXXX - Ed. 07/2014

## Produktdatenblatt nach Verordnung (EU) Nr. 1060/2010

Marke: Constructa
Modellkennung: CK60244
Kühlgerät Kategorie Kühlgerät ohne Niedertemp.fach (1)
Energieeffizienzklasse: A+
Energieverbrauch 122 kWh/annum, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
Nutzzinhalten Kühlen (l) 150
Nutzzinhalten Gefrieren (l) 0 / Nein Star
Frostfrei: Nein
Lagerzeit bei Störung: 0 h
Gefriervermögen: 0 kg/24h
Klimaklasse: SN-ST. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 38°C bestimmt.
Luftschallemissionen: 34 dB(A) re 1pW



## Produktdatenblatt nach Verordnung (EU) Nr. 1059/2010

Marke: Neff
Modellkennung: S521A40X0E
Nennkapazität in Standardgedecken für den Standardreinigungszyklus: 12
Energieeffizienzklasse: A+
Energieverbrauch 290 kWh/annum auf der Grundlage von 280 Standardreinigungszyklen bei Kaltwasserbefüllung und dem Verbrauch der Betriebsarten mit geringer Leistungsaufnahme. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts ab.
Energieverbrauch des Standardreinigungszyklus: 1,02 kWh
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand und im unausgeschalteten Zustand: 0,10 W / 0,10 W
Wasserverbrauch 3360 l/annum, auf der Grundlage von 280 Standardreinigungszyklen. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts ab.
Trocknungseffizienzklasse A auf einer Skala von G (geringste Effizienz) bis A (höchste Effizienz).
Das Standardprogramm (eco 50) ist der Reinigungszyklus, auf den sich die Informationen auf dem Etikett und im Datenblatt beziehen. Dieses Programm ist zur Reinigung normal verschmutzten Geschirrs geeignet und in Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch am effizientesten.
Programmdauer des Standardreinigungszyklus: 210 min
Dauer des unausgeschalteten Zustands: 0 min
Luftschallemissionen: 52 dB(A) re 1pW
Eingebaut

May 15, 2018

Constructa-Neff Vertriebs-GmbH, Carl-Wery-Straße 34, D-81739 München

[www.neff.de](http://www.neff.de)